timberk

www.timberk.com
www.timberk.ru

A871

timberk

A871

Руководство по эксплуатации
Instruction manual

Электрический бытовой комплексный увлажнитель-воздухоочиститель

Electric household complex purifier-humidifier

Модель/Model

TCC 10 A1

Производитель вправе менять внешний вид прибора и цветовую гамму прибора без специального уведомления
Outlook of devices, aslo colour scores can be revised without any special advance notices.

Dear Customer!

Thank you for your good selection and purchase of air purifier Timberk. It will serve you for a long time.

CONTENTS

1. Important information....2
2. Safety regulations....2
3. Technical date....3
4. Product description....3
5. Complect set....3
6. Operation of the instrument....4
7. Air purification system....5
8. Cleaning and maintenance instrument....6
9. Troubleshooting....6
10. Utilization....6

1. IMPORTANT INFORMATION

The manufacturer reserves the right, without prior notification the buyer to make changes in design, equipment or technology to manufacture products with the aim of improving its properties.

The text and figures are given instruction may be a misprint. If after reading the instructions you still have questions regarding the operation of the unit and contact your dealer or authorized service facility for clarification.

The product label is present, which are all necessary technical data and other useful information about the instrument.

Use only for intended use as described in this manual.

Climatic complex is intended to moisturize and clean indoor air.

2. SAFETY REGULATIONS

Before the commissioning of the air device carefully read these instructions for its use, and store it for later use.

When using the device, you must follow some precautions. Misuse of power of ignoring safety precautions could cause harm the user and others, as well as damage to their property.

The device is designed to work in a residential area in compliance with these conditions. Use an air cleaner for other purposes may create a situation dangerous to life and health.

The appliance should be monitored during its operation, especially when close to him are the children. The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, having insufficient experience and knowledge, unless they are supervised and do not receive instructions on how to use the device from the person responsible for their safety. Make sure that the children do not play with the device.

Do not use the device in order not provided for this manual.

Not allowed to operate the appliance if the power cord or plug are damaged, and if climatic complex is defective, damaged in the fall or in other circumstances. The device should be used only in fully assembled form.

To avoid electrical hazards, damaged power cord must be changed only at authorized service centers by qualified personnel.

To avoid electric shock, do not place the power cord near a heat source and flammable or combustible substances.

To avoid personal injury and property damage, not try to repair the air cleaner.

Remove the plug from the outlet device in the following cases: before cleaning and maintenance, before moving to another place.

Install the air cleaner on a flat dry surface.

For damages received due to improper location of the device, a manufacturer and seller are not liable.

When not in use, unplug the power supply.

Do not route power cord under a carpet or other items.

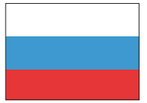
Avoid contact with air filter foreign objects.

Do not block air intake with foreign objects and the air outlet. The minimum distance from any of the instrument to objects and surfaces, 30 cm.

Do not sit, or stand or place heavy objects on the device.

For damage to the instrument, derived from the non-fulfillment of this requirement, a manufacturer and seller are not liable.

When you disconnect the unit from the mains, do not pull the power cable and do not touch it with wet hands.



RU

BY

OS

TJ

Руководство по эксплуатации техники Timberk написано на английском языке и переведено на русский язык.

В целях информирования покупателей техники Timberk, мы дополнительно сообщаем, что русский является государственным языком в следующих государствах:

1. в Российской Федерации
2. в Республике Беларусь наряду с белорусским языком
3. в частично признанной Южной Осетии наряду с осетинским языком

Русский язык является официальным языком (во всех случаях другой язык или другие языки выступают как государственный или второй официальный) в следующих государствах и на территориях:

1. в Республике Казахстан
2. в Киргизской Республике
3. в административных единицах Украины, где доля носителей русского языка составляет более 10%, при соответствующем решении местных советов
4. в Автономной Республике Крым

В Республике Таджикистан русский язык признан по Конституции языком межнационального общения.

KG

KZ

UA

AK

CIS

Официальным языком международной организации Содружество Независимых Государств (СНГ) является русский язык.

timberk

To avoid damage, do not add a device to moisten the water used essential oils, preservative additives, flavorings and other impurities. Device for damages received for non-compliance with this requirement, a manufacturer and seller are not liable.
To avoid burns when running the device, avoid touching the membrane device. Because of the high frequency of a vibrating membrane is extremely hot.
High-frequency oscillations of the membrane device inaudible and completely safe for humans and pets.

3. TECHNICAL DATA

Air flow, m^3/h	170
Capacity of humidity, ml/h	180
Nominal power, V/Hz	220/50
Nominal power consumption, W	60
Rated current, A	0,332
Water tank, L	1,68
Water protection	IPX0
Electrical protection class	II
Device dimension, mm	192x210x480
Net weight, kg	5,0

The manufacturer reserves the right to change the set-list of the device (including liquid and powder components) for different supplies without prior notice. The changes either in no way influence the basic technical parameters of the device or may improve them, and also not violate the legislation or quality standards of the countries of manufacture, transit and selling.

The changes in the set-list may result in changing of the weight and dimensions of the device, but not more than by +\- 5-20% (depending on the product category)

4. PRODUCT DESCRIPTION (Fig. 1,2)

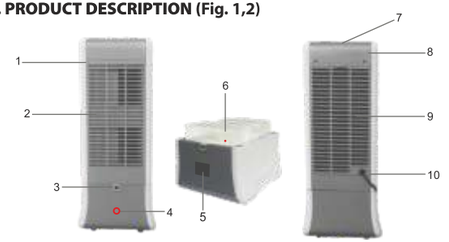


Fig. 1

1. Front Panel
2. Air discharge grill cleaner (output processed air)
3. Spray humidifier (steam out)
4. Water level indicator
5. The base unit (ultrasonic humidifier)
6. Water tank ultrasonic humidifier
7. Control Panel
8. Rear
9. Detachable grille filters
10. Electric wire with plug

Fig. 2 (panel control)

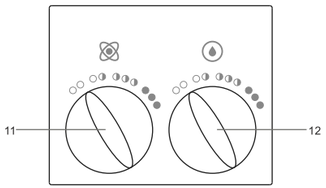


Fig. 2

11. Handle on / off and set the fan speed: Adjust the performance (capacity) to clean the air
12. Handle on / off and set the speed of the steam: setting performance (capacity) by moistening the air

5. COMPLETE SET

1. Climatic complex - 1 pc.
2. Instruction Manual - 1 pc.
3. Warranty Card - 1 pc.
4. Packing - 1 pc.

6. OPERATION OF THE INSTRUMENT

Filter unit

Before switching on the device, open the compartment filter, remove the filters (Fig. 3), remove them from plastic bags and put the filters back in the same manner (Fig. 4).

Fig. 3

Fig. 4

1. UV lamp
2. 2 in 1 filter (carbon filter Carbon and photocatalytic filter)
3. HEPA filter
4. Removable grille filters

Filling the tank with water

1. Remove the base of the upper part of the device. (Fig. 5)

Fig. 5

2. Remove the tank from the base (bottom of the device), remove the tank and fill the tank with water. (Fig. 6)

Fig. 6

Fig. 7

3. Close the tank.
4. Set the filled water tank in its place. (Fig. 7)

timberk

Таблица 2

Неисправность	Возможная причина	Метод устранения
Слабое распыление (недостаточная производительность)	Устройство работает в слабом режиме (низкая частота распыления)	Неисправность отсутствует. При необходимости переключения на интенсивный режим работы поверните ручку регулятора в крайнее правое положение
	Слишком низкая температура воды в резервуаре	Задать максимальную производительность. Через некоторое время производительность увлажнителя повысится
Отсутствует распыление	Плохо вставлена вилка в розетку	Аккуратно вставьте вилку прибора в розетку
На предметах вокруг увлажнителя появился белый налет (соли, выделяющиеся из воды)	На мембране образовались известковые отложения	Почистить мембрану увлажнителя специальной кисточкой
	В используемой воде большое содержание солей кальция и магния	Используйте фильтрованную воду
Пар имеет неприятный запах	Используется несвежая вода	Проведите очистку устройства в соответствии с инструкциями по очистке и обслуживанию и наполните свежей водой
	В основании прибора скопились остатки несвежей воды или мусор	
При включении прибор не работает	Убедитесь, что вилка вставлена в розетку	
Слабый воздушный поток	Фильтры очистки загрязнены. Поменяйте фильтры	
Не работает выключатель	1. Возможно, неисправен предохранитель. Обратитесь в сервисный центр 2. Проверьте источник электропитания	
Сильный шум и вибрация	1. Неустойчивое положение прибора 2. Неровная поверхность места установки воздухоочистителя 3. Фильтры очистки загрязнены. Поменяйте фильтры	

11. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Изделие соответствует директиве ЕЕС 89/336, касающейся электромагнитного оборудования

Гарантируется безотказная работа изделия в соответствии со сроками, указанными в гарантийном талоне. Обязательно ознакомьтесь с условиями гарантии и требуйте от продавца правильного и четкого заполнения гарантийного талона.

Гарантийный талон вложен в упаковку изделия

Timberk снимает с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией Timberk людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации:
рег. № РОСС RU.0001.11АВ71.
ПРОДУКЦИИ ООО "ОПТИМАТЕСТ". Фактический адрес: 123308. г. Москва, ул. Мневники, д.3, корп. 1, оф. 323;
Юридический адрес: 115162, г. Москва, Павла Андреева ул. №28, корпус 4, тел. +7 495 6044266, факс +7 495 6044266.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:
ГОСТ Р 52161.2.30-2007,
ГОСТ Р 51318.14.1-2006 р.4,
ГОСТ Р 51318.14.2-2006 р.5,7,
ГОСТ Р 51317.3.3-2008,
ГОСТ Р 51317.3.2-2006 р.6,7
№ сертификата: RU C-IL.AB71.B.00081
Срок действия: с 5.07.2012 по 4.07.2015
Изготовитель*:
«Тимберк Хоум Хиатинг Эпплаенсис Компани» Хамасгер стрит, 10, Эйлат, Израиль 88000
Телефон/факс +972-8-637-88-311
Импортёр*:
ООО «Гольфстрим»
Адрес: г. Москва, ул. Кожевническая, дом 1, стр.1, офис 606
телефон/факс (499) 638-26-77
По вопросам сервисной поддержки и качества приобретенного товара просьба обращаться по телефону:
+ 7 (495) 6275285

** Данные могут быть изменены в связи со сменой производителя, продавца, производственного филиала и\или импортера в РФ и\или страны ЕТС. Актуальную информация Вы можете получить из содержания действующего на момент продажи сертификата соответствия, а также из данных этикетки, которой маркируется упаковка изделия до даты последующей продажи дистрибьютором на территории РФ или стран ЕТС.*

ATTENTION!

To avoid electric shock, before you disassemble the unit (take off the tank), unplug the appliance!

Do not fill the tank other liquids, except for tap water. Another of the liquid is harmful to internal components and leads to failure. Do not fill the device or reservoir for water additives such as essential oils, fragrances, detergent, chemical medicines, warm water (above 40 °), etc.

Otherwise, the water tank and the internal parts damaged and the device will come to a fault.

Do not pour water directly into the interior of the device or nebulizer. The presence of water inside the unit may cause damage to the device. Do not hit or throw a water reservoir. It may be damaged, leading to water leakage. Do not use the device in the event of a severe blow tank. Immediately contact customer service or item of maintenance and repair.

Each day, fill the tank with clean water and keep the unit clean.

Device control

Connect the device to the mains. Pre-fill the tank with water. Check that the filters are installed and are released from plastic bags.

On the control panel has two handles of control.

The handle (11 (see Fig.2)) turns on and off the fan air cleaner, adjusts the output (power unit) to clean the air. Turn the knob to the right, thus you can select the fan: low, medium, high (maximum power to clean the air). when the device is working indicator (5 (see fig. 1)) light. The handle (12 (see Fig.2)) turns on and off humidifier, ultrasonic membrane regulates the performance (actually power the device) for humidifying the air. Turn the knob to the right, thus you can select the mode of operation: low, medium, high (maximum capacity of humidifying the air).

At the beginning of this operation, the level of spray vapor may be unstable, which is caused by the difference in temperature and water quality. It will take a short time to ensure that this process has stabilized. Rotate the knob to the left and right, you can adjust the intensity of steam. More than a couple of goes, the stronger and faster the humidification.

When water is not in the water tank (15 (see fig. 1)) the indicator lights up red color.

Comfortable conditions are achieved at a relative humidity of 40 to 60%. You can define a favorable humidity level for you to own feelings, or to use for this special device - a hygrometer that measures relative humidity (not included).

Condensate accumulation around the device is not a defect.

7. AIR PURIFICATION SYSTEM

Air cleaning system includes: air ionizer, an ultraviolet lamp, HEPA filter, carbon filter and photocatalyst filter (2 in 1), filter for fragrance*.

* To use this filter, apply a small amount of any aromatic substances such as oil on the surface of the filter. Aromatic substance in the package is not included.

7.1. The ionizer generates negative ions (anions) and refreshes the air in the room. Anions strengthen the nervous and circulatory systems, improve the lungs and provide effective protection against respiratory illnesses (such as asthma and pneumonia). Anions purify the air of dust and smoke.

The ionizer and UV lamp engaged automatically when the device is turned in the mode air purifier (with the fan).

7.2. UV light breaks down harmful bacteria adhering to the filter (bacteria, viruses and fungal spores) to simpler compounds, destroying them.

7.3. Filter HEPA (High Efficiency Particulate Air filter) clears the air of dust, pollen and other allergens down to 0.3 microns in size to 99.95%.

7.4. Carbon filter and the photocatalyst filter (2 in1). Charcoal filter removes cigarette smoke, harmful gases traps (such as carbon monoxide, and formaldehyde **) and clears the air of odors and other chemical compounds.

** Formaldehyde - a colorless gaseous substance with a pungent smell, used in many consumer products (among them - plastics, adhesives, base laminate of MDF and furniture made of chipboard, MDF, which are used in the manufacture of formaldehyde resins.

Photocatalyst filter effectively removes harmful organic and inorganic pollutants, bacteria and viruses, mold spores. Photocatalyst filter collects contaminants and decompose them into harmless substances. Its maximum efficiency is achieved when working together with an ultraviolet lamp, which is involved in the process of photocatalyst. The effects of UV harmful organic and inorganic components are oxidized to carbon dioxide and water.

ATTENTION!

Cassette filters should be changed about once every 4-6 months (depending on the degree of air pollution and the frequency of use of the device).

7.5. Filter for fragrance. To use this filter, apply a small amount of any aromatic substances such as oil on the surface of the filter (in the flavoring is not supplied).

Filter for fragrance can be removed from the total cassette filters. The weathering of flavor, the user can re-apply to the aromatic surface of the filter for a multiple fragrance in the room.

8. CLEANING AND MAINTENANCE INSTRUMENT

Make replace the filter if the following problems:

- the flow of air from the air outlet became weaker, and the noise increased
- changed color filter, which indicates that pollution filter

Before cleaning the device, make sure that the plug is disconnected from the outlet. Otherwise, it could lead to electric shock.

To clean the outer surface of the device, use a damp soft cloth. To avoid electric shock, do not scratch or damage during cleaning elements of the device.

Do not use when cleaning the device thinner, benzine, xylene, a stiff brush, talc powder and other substances, except water.

Perform cleaning of the device once or twice a week. Keep the instrument in a room with low humidity.

Wipe off any excess water in the reservoir grooves damp, soft cloth. For the removal of water on small details, you can use a soft brush and then wipe them again with a soft cloth.

Spend clean the humidifier once or twice a week. In the formation of dirt on the membrane, clean it with a soft brush.

Rinse the water tank and sprayer with clean water. Wash the lid gently and without effort, otherwise it will lead to leakage of water through the cover.

Clean the outside surface of the device and a damp, soft cloth.

9. TROUBLESHOOTING

In case of emergency contact information listed in the table 2. If you can not solve problems independently, to a service center.

10. UTILIZATION

Term reliability is 5 years.

At the end of the life of the humidifier should be subjected to disposal in accordance

the rules, regulations and methods, at the place of disposal.

Table 2

Malfunction	Causation	Resolve methods
Power indicator can't work and with no wind and mist	Didn't connect the power supply	Connect the humidifier from the power supply
Power indicator illuminate, the unit with wind but no mist	No water in the water tank	Fill water in water tank
Smelly mist	New humidifier	Open water tank, put it in shadow for 12 hours
	Dirty water or long-time to store water in water tank	Clean the water tank, fill clean water in
Power indicator illuminate, the unit with no wind and mist	Too much water in the base flume	Empty the flume, then close the cap of water tank
Little mist comes out of the nozzle	Dirty ultrasonic transducer	Clean the transducer
	Used water has a high content of calcium and magnesium	Use a filtered water
Abnormal noise	Caused by little water in water tank	Fill water in water tank
	Resonance from table-board	Place on a stable level surface
When you turn the device does not work	Ensure that the plug is inserted into the socket	
Gentle air stream	Filters are dirty. Change filters	
Switch does not work	1. Might have a defective fuse. Contact your dealer 2. Check the power supply	
A lot of noise and vibration	1. The precarious position of the instrument 2. Uneven surface installation location air cleaner 3. Filters are dirty. Change filters	

** Формальдегид - газообразное бесцветное вещество с острым запахом, используется во многих потребительских изделиях (среди них пластмассы, клей, основа ламината из МДФ, мебель из ДСП, МДФ, при производстве которых используются формальдегидные смолы.

Фотокаталитический фильтр эффективно устраняет вредные органические и неорганические загрязнители, бактерии и вирусы, плесневые споры. Фотокаталитический фильтр не накапливает загрязнители, а разлагает их на безвредные вещества. Его максимальная эффективность достигается при совместной работе с ультрафиолетовой лампой, которая участвует в процессе фотокатализа.

Под воздействием УФ лучей вредные органические и неорганические компоненты окисляются до углекислого газа и воды.

ВНИМАНИЕ!

Кассету фильтров необходимо менять примерно раз в 4-6 месяцев (в зависимости от степени загрязнения воздуха и частоты использования прибора).

7.5. Фильтр для ароматизации воздуха. Для использования данного фильтра необходимо нанести небольшое количество любого ароматического вещества, например масла, на поверхность фильтра (ароматическое вещество в комплект поставки не входит).

Фильтр для ароматизации воздуха может выниматься из общей кассеты фильтров. При выветривании аромата, пользователь имеет возможность повторно нанести ароматическое вещество на поверхность фильтра для многократной ароматизации воздуха в помещении.

8. ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА

Произведите замену фильтра при наличии следующих проблем:

- поток воздуха из воздуховыпускного отверстия стал слабее, а шум увеличился
- изменилась окраска фильтра, что указывает на загрязнённость фильтра

Перед началом чистки устройства убедитесь в том, что вилка отключена от розетки. В противном случае, это может привести к поражению электрическим током.

Для протирки внешней поверхности устройства используйте влажную и мягкую ткань.

Во избежание поражения электрическим током не царапайте и не повреждайте при чистке элементы устройства.

Не используйте при чистке прибора растворитель, бензин, диметилбензол, жесткую щётку, тальковую пудру и другие вещества, кроме воды.

Проводите чистку устройства один или два раза в неделю.

Храните прибор в помещении с низкой влажностью.

Вытрите остатки воды внутри основания под резервуаром влажной и мягкой тканью.

Для удаления остатков воды на мелких деталях можно воспользоваться мягкой щеткой, а затем протереть их снова мягкой тканью.

Проводите чистку увлажнителя один или два раза в неделю.

При образовании грязи на мембране, очистите её с помощью мягкой щёточки.

Промойте резервуар для воды чистой водой. Крышку промывайте аккуратно и без усилий, в противном случае это приведет к протечке воды через крышку.

Очистите внешнюю поверхность устройства влажной и мягкой тканью.

9. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения аварийных ситуаций обратитесь к информации, указанной в таблице 2. В случае невозможности решения проблем самостоятельно, обратитесь в сервисный центр.

10. УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы прибора 5 лет.

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током, перед тем, как разбирать прибор (снимать резервуар), отключите прибор от электросети!

Не наполняйте резервуар иными жидкостями, за исключением водопроводной воды.

Другой состав жидкостей оказывает вредное воздействие на внутренние детали и приводит к неисправности.

Не наполняйте устройство или резервуар для воды такими добавками как эфирное масло, ароматизирующее вещество, моющее средство, химические лекарственные препараты, теплая вода (свыше 40°) и т. д.

В противном случае резервуар для воды и внутренние детали устройства повредятся и придут в неисправность.

Не заливайте воду непосредственно во внутреннюю часть устройства или распылитель.

Наличие воды внутри устройства может привести к неисправности прибора.

Не ударяйте и не бросайте резервуар для воды. Он может повредиться, что приведет к утечке воды. Не используйте устройство в случае сильного удара резервуара.

Немедленно обратитесь в службу технического обслуживания или пункт технического обслуживания и ремонта.

Каждый день наполняйте резервуар чистой водой и содержите прибор в чистоте.

Управление прибором

Подключите прибор к электросети, предварительно наполнив резервуар водой. Проверьте, что фильтры установлены и освобождены от пластиковых пакетов.

На панели управления есть две ручки управления прибором.

Ручка (11) (см. Рис. 8) включает и выключает вентилятор воздухоочистителя, регулирует производительность (мощность прибора) по очистке воздуха. Поворачивайте ручку вправо, тем самым вы можете выбрать режим работы вентилятора: низкий, средний, высокий (максимальная мощность по очистке воздуха). При работе прибора будет гореть индикатор (5) (см. Рис. 1)

Ручка (12) (см. Рис. 8) включает и выключает увлажнитель воздуха, регулирует производительность ультразвуковой мембраны (фактически мощность прибора) по увлажнению воздуха. Поворачивайте ручку вправо, тем самым вы можете выбрать режим работы: низкий, средний, высокий (максимальная мощность по увлажнению воздуха). В самом начале этой операции уровень распыления пара может оказаться нестабильным, что вызвано разностью температуры и качеством воды. Потребуется короткое время для того, чтобы этот процесс стабилизировался. Вращая регулятор влево и вправо, вы можете регулировать интенсивность пара. Чем больше пара выходит, тем сильнее и быстрее происходит увлажнение воздуха.

При отсутствии воды в резервуаре индикатор (5) (см. Рис. 1) будет светиться красным цветом.

Комфортные условия достигаются при относительной влажности воздуха от 40 до 60%. Вы можете определить благоприятный для вас уровень влажности по собственным ощущениям, либо использовать для этого специальный прибор гигрометр, измеряющий уровень относительной влажности (не входит в комплект поставки).

Скопление конденсата вокруг прибора не является дефектом.

7. СИСТЕМА ОЧИСТКИ ВОЗДУХА

Система очистки воздуха включает в себя: ионизатор воздуха, ультрафиолетовую лампу, HEPA фильтр, угольный CARBON фильтр и фотокаталитический фильтр (2 в 1), фильтр для ароматизации воздуха*.

* Для использования данного фильтра необходимо нанести небольшое количество любого ароматического вещества, например масла, на поверхность фильтра. Ароматическое вещество в комплект поставки не входит.

7.1. Ионизатор генерирует отрицательно заряженные ионы (анионы) и освежает воздух в помещении. Анионы укрепляют нервную и кровеносную системы, улучшают деятельность легких и служат эффективной защитой от респираторных заболеваний (таких как астма и пневмония). Анионы очищают воздух от пыли и дыма.

Ионизатор и ультрафиолетовая лампа включаются автоматически при включении прибора в режиме очистителя (при работе вентилятора).

7.2. Ультрафиолетовая лампа разлагает вредные микроорганизмы, попадающие на фильтр (бактерии, вирусы и споры грибов) до простых соединений, уничтожая их.

7.3. Фильтр HEPA (High Efficiency Particulate Air filter) очищает воздух от частиц пыли, пыльцы и других аллергенов размером до 0,3 мкн на 99,95%.

7.4. Угольный CARBON фильтр и фотокаталитический фильтр (2 в 1). Угольный фильтр устраняет табачный дым, улавливает вредные газы (например, угарный, а также формальдегиды **) и очищает воздух от прочих неприятных запахов и химических соединений.

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение климатического комплекса Timberk. Он прослужит Вам долго.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Важная информация....7
2. Меры предосторожности....7
3. Технические характеристики....8
4. Описание прибора....8
5. Комплектация....9
6. Эксплуатация прибора....9
7. Система очистки воздуха....10
8. Чистка и обслуживание прибора....11
9. Поиск и устранение неисправностей....11
10. Утилизация....12
11. Информация о сертификации....12

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.

В тексте и цифровых обозначениях данного руководства могут быть допущены опечатки.

Если после прочтения руководства у Вас останутся вопросы по работе и эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе.

Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве.

Климатический комплекс предназначен для очистки и увлажнения воздуха в бытовых помещениях.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед вводом в эксплуатацию прибора внимательно изучите данное руководство по эксплуатации и храните его для дальнейшего использования.

При использовании прибора, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности.

Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу.

Прибор предназначен для работы в жилых помещениях с соблюдением указанных условий эксплуатации. Использование климатического комплекса не по назначению может создавать ситуации, опасные для жизни и здоровья людей.

Электроприбор должен находиться под наблюдением во время его эксплуатации, особенно, если неподалёку от него находятся дети. Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, обладающими недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением и не получили инструкций по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Необходимо следить, чтобы дети не играли с устройством.

Не используйте устройство, в целях, непредусмотренных этим руководством по эксплуатации.

Не допускается эксплуатировать прибор, если сетевой шнур или штепсельная вилка имеют повреждения, а также, если он неисправен, поврежден при падении или при других обстоятельствах. Прибор должен эксплуатироваться только в полностью собранном виде.

Во избежание опасности поражения электрическим током, поврежденный сетевой шнур должен меняться только в авторизованных сервисных центрах квалифицированными специалистами.

Во избежание опасности поражения электрическим током не размещайте сетевой шнур рядом с нагревательными приборами и легковоспламеняющимися или горючими веществами.

Во избежание травм и повреждения имущества не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор.

Вынимайте штепсельную вилку прибора из сетевой розетки в следующих случаях: перед чисткой и техническим обслуживанием; перед перемещением на другое место.

Устанавливайте прибор на ровной сухой поверхности.

За повреждения, полученные из-за неправильного расположения прибора, изготовитель и продавец ответственности не несут.

Если прибор не используется, отключите его от сети электропитания.

Не прокладывайте сетевой шнур под ковром или другими предметами.

Не допускайте попадания в прибор посторонних предметов.

Не загораживайте посторонними предметами воздухозаборное и воздуховыпускное отверстия.

Минимальное расстояние от любой стороны прибора до предметов и поверхностей 30 см.

Не садитесь, не вставайте и не ставьте тяжелые предметы на прибор.

За повреждения прибора, полученные из-за невыполнения данного требования, изготовитель и продавец ответственности не несут.

При отключении прибора от сети электропитания не тяните за сетевой шнур и не дотрагивайтесь до него влажными руками.

Во избежание повреждения прибора не добавляйте в используемую для увлажнения воду эфирные масла, консервирующие добавки, ароматизаторы и другие посторонние примеси. За повреждения прибора, полученные из-за невыполнения данного требования, изготовитель и продавец ответственности не несут.

Во избежание ожога при работающем приборе не прикасайтесь к мембране увлажнителя прибора. Из-за высокой частоты колебаний мембрана сильно нагревается.

Примечание:

Высокочастотные колебания мембраны прибора не слышны и совершенно безопасны для людей и домашних животных.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Производительность по воздуху, м³/ч	170
Производительность по увлажнению, мл/ч	180
Номинальное напряжение, В/Гц	220/50
Номинальная потребляемая мощность, Вт	60
Номинальный ток, А	0,332
Объем бака, л	1,68
Степень защиты от влаги	IPX0
Класс электрозащиты	II
Размеры прибора, мм	192x210x480
Вес нетто, кг	5,0

Производитель оставляет за собой право для разных партий поставок без предварительного уведомления изменять комплектующие части изделия (включая заливаемые \ засыпаемые составляющие), не влияя при этом на основные технические параметры изделия или улучшая их, а также не нарушая изменениями принятые на территории страны производства \ транзита \ реализации стандарты качества и нормы законодательства.

Это может повлечь за собой изменение веса и габаритов изделия, но не более чем на +\- 5-20% (могут отличаться для разного вида изделий).

4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (Рис. 1,2)

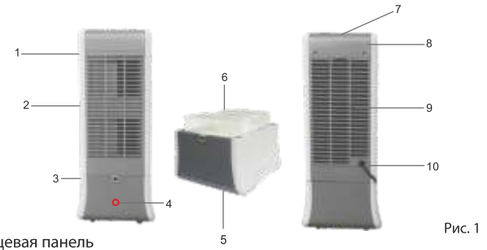


Рис. 1

1. Лицевая панель
2. Воздуховыпускная решетка очистителя (выход обработанного воздуха)
3. Распылитель увлажнителя (выход водяного пара)
4. Индикатор работы и уровня воды
5. Основание прибора (ультразвуковой увлажнитель воздуха)
6. Ёмкость для воды ультразвукового увлажнителя
7. Панель управления
8. Задняя панель
9. Съемная решетка отсека для фильтров
10. Сетевой шнур с вилкой

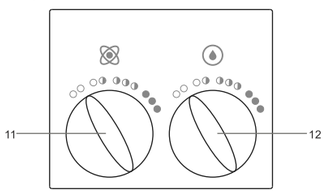


Рис. 2

11. Ручка включения/выключения и установки интенсивности вращения вентилятора: регулировка производительности (мощности) по очистке воздуха
12. Ручка включения/выключения и установки интенсивности выхода пара: регулировка производительности (мощности) по увлажнению воздуха

5. КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Климатический комплекс 1 шт.
2. Руководство по эксплуатации 1 шт.
3. Гарантийный талон 1 шт.
4. Упаковка 1 шт.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Установка фильтров

Перед первым включением прибора откройте отсек для фильтров, извлеките фильтры (Рис. 3), освободите их от пластиковых пакетов и поставьте фильтры на место в том же порядке (Рис. 4).

Рис. 3

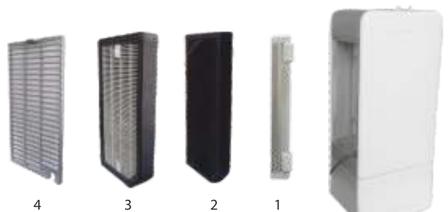


Рис. 4

1. Ультрафиолетовая лампа
2. Фильтр 2 в 1 (угольный фильтр Carbon и фотокаталитический фильтр)
3. Фильтр HEPA
4. Съемная решетка отсека для фильтров

Наполнение резервуара водой

1. Снимите с основания верхнюю часть прибора (Рис. 5).

Рис. 5

2. Извлеките резервуар из основания (нижней части прибора), снимите крышку резервуара и наполните его водой. (Рис. 6)

Рис. 6

Рис. 7

3. Закройте резервуар.
4. Установите заполненный резервуар с водой на прежнее место (Рис. 7).